



# Escuela Preparatoria Santa Teresa

6150 Snell Rd. • San Jose, CA 95123 • 408.347.6200 • Niveles de año

Greg Louie, Director/a

louieg@esuhsd.org

## Informe de Responsabilidad Escolar del 2013-14 Publicado durante el año escolar 2014-15



### Distrito de la Unión Escolar de Preparatorias East Side

830 N. Capitol Avenue  
San Jose, CA 95133  
(408) 347-5000  
www.esuhsd.org

#### Junta Directiva Distrital

Frank Biehl

J. Manuel Herrera

Van Thi Le

Magdalena Carrasco

Lan Nguyen

#### Administración Distrital

Chris D. Funk

**Superintendente**

Juan Cruz

**Superintendente auxiliar  
Servicios instructivos**

Marcus Battle

**Superintendente adjunto  
Servicios empresarios**

Cari Vaeth

**Superintendente adjunto  
Recursos humanos**

### Descripción escolar

La escuela preparatoria Santa Teresa está "ayudando los alumnos a obtener un entendimiento de su futuro! Una comunidad de alumnos: enfocados en metas, responsables, académicamente sensatos, socialmente versados, listos para resolver problemas." Es la misión de la escuela preparatoria Santa Teresa proporcionar un entorno seguro y comprensivo de aprendizaje donde los alumnos logran el desarrollo académico, estético, personal y social requerido para continuar aprendiendo y ejerciendo educación postsecundaria, para competir en una fuerza laboral cambiante y para participar en una sociedad multicultural y democrática.

La escuela Santa Teresa cuenta con casi 2,300 alumnos increíbles que maduran en fantásticos adultos jóvenes debido a crecimiento académico y rendimiento personal. Con la ayuda de casi 150 miembros del personal, los alumnos en la escuela Santa Teresa tienen una variedad de oportunidades académicas y extracurriculares que hacen una experiencia excelente de escuela preparatoria. La escuela preparatoria Santa Teresa ofrece 19 cursos de asignación avanzada (gobierno americano, historia del arte, biología, cálculo AB, cálculo BC, química, informática, idioma inglés, literatura inglés, ciencia ambiental, idioma francés, física 1 y 2, psicología, idioma español, estadística, arte de estudio: 2 dimensiones, arte de estudio: dibujo y pintura, historia estadounidense e historia mundial), una variedad de idiomas mundiales (lengua de signos americana, francés, español y vietnamita), una variedad de artes escénicas (banda de música, actuación dramática, estudios de cine, guitarra, conjunto de jazz, teatro musical, teatro técnico y conjunto de instrumentos de viento) una variedad de artes visuales (arte, artesanías, fotografía digital, dibujo y pintura y multimedia) y un sobresaliente programa de medios periodistas. Además, la escuela preparatoria Santa Teresa cuenta con un programa galardonado de liderazgo, casi tres docenas de distintos grupos estudiantiles, una banda de música galardonada, un programa de robótica galardonado y un programa de espíritu escolar galardonado. Para nuestros alumnos que necesitan una poca de ayuda adicional, la escuela preparatoria Santa Teresa ofrece dos cursos impartidos en conjunto (biología y geometría), un mapa comprensivo de tutoría y una variedad de programas de tutoría disponibles durante la semana. Atléticamente, la escuela Santa Teresa es una de las pocas escuelas con casi todos los equipos compitiendo en la división más alta y frecuentemente compitiendo en varios torneos CCS.

La escuela preparatoria Santa Teresa es un plantel tremendamente seguro debido a la vigilancia de todos los alumnos y el personal y el apoyo y la participación de nuestras familias. Intimidación, drogas y armas no son parte de la cultura Santa Teresa. También, la escuela preparatoria Santa Teresa está afortunada de tener tremendo apoyo de los padres y tutores. La escuela preparatoria Santa Teresa no disfrutaría éxito sin el continuo apoyo de la organización de padres y personal de la escuela Santa Teresa (STOPS, por sus siglas en inglés), el club de aficionados atléticos de la escuela Santa Teresa (STABC, por sus siglas en inglés), la asociación de artes y música de la escuela Santa Teresa (STMAA, por sus siglas en inglés), los defensores estudiantes afroamericanos (AASA, por sus siglas en inglés) y la coalición de padres latinos (LPC, por sus siglas en inglés).

Bienvenidos al hogar de los Santos!

## Sobre el SARC

La ley estatal requiere que cada escuela en el estado de California publique un informe de responsabilidad escolar (SARC, por sus siglas en inglés), para el 1 de febrero de cada año. El SARC contiene información sobre la condición y desempeño de cada escuela pública en California. Bajo la fórmula de financiamiento bajo control local (LCFF, por sus siglas en inglés) todas las agencias educativas locales (LEA, por sus siglas en inglés) son requeridas preparar un plan de responsabilidad bajo control local (LCAP, por sus siglas en inglés), que describe como intentan cumplir las metas anuales específicas a la escuela para todos los alumnos, con actividades específicas para abordar prioridades estatales y locales. Además, datos reportados en un LCAP debe ser consistente con los datos reportados en el SARC.

- Para mayores informes sobre los requisitos del SARC, favor de consultar la página web del SARC del Departamento de Educación de California (CDE, por sus siglas en inglés), en <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/sa/>.
- Vea el SARC en línea en los sitios web de la escuela y/o LEA.
- Para más información sobre el LCFF o LCAP, vea el sitio web CDE LCFF <http://www.cde.ca.gov/fg/aa/lc/>.
- Si los padres y el público general desean recibir información adicional sobre la escuela, pueden comunicarse al 408.347.6200.

Matriculación de alumnos según el nivel de año del 2013-14	
Nivel de año	Cantidad de alumnos
Noveno año	587
Décimo año	547
Onceavo año	602
Doceavo año	535
<b>Total</b>	<b>2,271</b>

Matriculación estudiantil por grupo del 2013-14	
Grupo	Porcentaje de matriculación total
Afroamericanos	4.8
Nativo americanos/nativos de	0.6
Asiáticos	17.0
Filipinos	3.7
Hispanos o latinos	38.7
Isleños pacíficos/nativos de Hawái	0.4
Blancos	30.5
Dos o más razas	3.6
De escasos recursos económicos	24.7
Estudiantes del inglés	5.8
Alumnos con discapacidades	9.5

## A. Condiciones de aprendizaje

### Prioridad estatal: Básico

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal básica (Prioridad 1):

- Nivel al cual los maestros están correctamente asignados y totalmente acreditados en la materia y para los alumnos que están educando;
- Alumnos tienen acceso a los materiales instructivos estandarizados; y
- Instalaciones escolares se mantienen en buen estado de reparo.

Maestros certificados			
Escuela Preparatoria Santa Teresa	12-13	13-14	14-15
<b>Con certificación total</b>	85.8	93	106
<b>Sin certificación</b>	3	0	2
<b>Que enseñan fuera de su área de competencia</b>	0	0	0
Distrito de la Unión Escolar de Preparatorias	12-13	13-14	14-15
<b>Con certificación total</b>	♦	♦	949
<b>Sin certificación</b>	♦	♦	32
<b>Que enseñan fuera de su área de competencia</b>	♦	♦	5

Asignaciones incorrectas de maestros y puestos vacantes			
Escuela Preparatoria Santa Teresa	12-13	13-14	14-15
<b>Maestros de estudiantes del inglés</b>	1	0	1
<b>Total de asignaciones incorrectas de maestros</b>	1	0	1
<b>Puestos de maestros vacantes</b>	0	0	0

\* "Asignaciones incorrectas" se refiere a la cantidad de puestos que cuentan con maestros sin la autorización legal para enseñar ese nivel de año, materia, grupos estudiantiles, etc. Asignaciones incorrectas de maestros incluye la cantidad de asignaciones incorrectas de maestros de estudiantes del inglés.

### Materias académicas básicas impartidas por maestros altamente calificados

Porcentaje de clases de materias básicas del 2013-14 Clases académicas básicas impartidas por maestros altamente calificados		
Ubicación de las clases	Impartido por maestros altamente calificados	No impartido por maestros altamente calificados
<b>Esta escuela</b>	99.73	0.27
A nivel distrital		
<b>Todas las escuelas</b>	96.57	3.43
<b>Escuelas de alta pobreza</b>	95.73	4.27
<b>Escuelas de baja pobreza</b>	98.84	1.16

\* Las escuelas de muy bajos recursos son definidas como aquellas escuelas con elegibilidad estudiantil de aproximadamente 40 por ciento o más en el programa de almuerzo gratuito o a precio reducido. Las escuelas de bajos recursos son aquellas con elegibilidad estudiantil de aproximadamente 39 por ciento o menos en el programa de almuerzo gratuito o a precio reducido

## Calidad, vigencia y disponibilidad de libros de texto y artículos instructivos (año escolar 2014-15)

### Libros de texto y materiales instructivos

Año y mes en los cuales se recopilaron los datos: septiembre del 2014

Área del currículo básico	Libros de texto y materiales docentes/año de adopción
<b>Lectura/artes lingüísticas</b> ¿Los libros de texto son de la adopción más reciente?: Sí Porcentaje de alumnos sin sus propios libros de texto: 0%	Inglés 1 – “The Language of Literature” Grade 9 McDougal Littell 2002 Inglés 2 – “The Language of Literature” Grade 10 McDougal Littell 2002 Inglés 3 – “Timeless Voices Timeless Themes Am. Experience” Prentice Hall 2000 ERWC (Inglés 4) – cuaderno lector estudiantil del curso lectura y escritura explicitiva
<b>Matemáticas</b> ¿Los libros de texto son de la adopción más reciente?: Sí Porcentaje de alumnos sin sus propios libros de texto: 0%	Álgebra I – “Algebra 1” McDougall Littell 2007 Geometría – “Geometry” McDougal Littell 2007 Álgebra II – “Algebra 2” McDougal Littell 2007 Análisis matemático – “Precalculus With Limits A Graphing Approach” Houghton Mifflin” Brooks/Cole Cengage Learning 2012
<b>Ciencias</b> ¿Los libros de texto son de la adopción más reciente?: Sí Porcentaje de alumnos sin sus propios libros de texto: 0%	Ciencia integrada 1 – “Science Spectrum” Holt 2000 Biología – CK-12 ESUHS Flexbook 2014 Química – “Chemistry: Connections to our Changing World” Prentice-Hall/2000, 2002 Física – “Principles and Problems” Glencoe 2002
<b>Historia - ciencias sociales</b> ¿Los libros de texto son de la adopción más reciente?: Sí Porcentaje de alumnos sin sus propios libros de texto: 0%	Historia mundial – “Modern World History” McDougal-Littell 2003 Historia estadounidense – “The American Vision” Glencoe 2006 Gobierno estadounidense – “Magruder’s American Government” Prentice Hall 1997 Gobierno estadounidense – “We the People” Center for Civic Education 2002 Economía – “Holt Economics” Holt 2003
<b>Idioma extranjero</b> ¿Los libros de texto son de la adopción más reciente?: Sí Porcentaje de alumnos sin sus propios libros de texto: 0%	Los libros de texto y materiales instructivos utilizados son estandarizados y oficialmente adoptados
<b>Salud</b> ¿Los libros de texto son de la adopción más reciente?: Sí Porcentaje de alumnos sin sus propios libros de texto: 0%	Los libros de texto y materiales instructivos utilizados son estandarizados y oficialmente adoptados
<b>Artes visuales y escénicas</b> ¿Los libros de texto son de la adopción más reciente?: Sí Porcentaje de alumnos sin sus propios libros de texto: 0%	Los libros de texto y materiales instructivos utilizados son estandarizados y oficialmente adoptados
<b>Equipo para laboratorio de ciencias</b> ¿Los libros de texto son de la adopción más reciente?: Sí Porcentaje de alumnos sin sus propios libros de texto: 0%	Laboratorios de ciencia están adecuadamente equipados

## Condición de las instalaciones escolares y mejoras planificadas (año más reciente)

### Resumen

El distrito hace grandes esfuerzos para asegurar que todas las escuelas estén limpias, seguras y funcionales. Para ayudar con este esfuerzo, el distrito usa un instrumento de inspección de instalaciones desarrollado por la oficina de construcción de escuela pública del estado de California. Los resultados de este sondeo están disponibles en la oficina escolar y en la oficina distrital.

### Proceso y horario de limpieza

La junta directiva distrital ha adoptado normas de limpieza para todas las escuelas en el distrito. El equipo de liderazgo trabaja a diario con el personal de mantenimiento para desarrollar horarios de limpieza para asegurar una escuela limpia y segura.

La escuela preparatoria Santa Teresa abrió sus puertas en el año 1974. Aunque el plantel principal de la escuela fue construido en 1967, edificios portátiles han sido añadidos para facilitar las necesidades del programa diverso. Un edificio multiusos, completo con baños, dos salones y un salón multiusos abrió sus puertas en el 2010. El edificio 200 fue renovado y volvió a abrir sus puertas en el año 2013.

### Presupuesto de mantenimiento diferido

El distrito participa en el programa estatal de mantenimiento diferido escolar, que proporciona fondos estatales complementarios al dolar por dolar, para ayudar los distritos escolares con gastos para reparo significativo o remplazo de componentes actuales de edificios escolares. Típicamente, esto incluye techos, plomería, calefacción, aire acondicionado, sistemas eléctricos, pintura del interior o exterior y sistemas de pisos.

### Proyectos de modernización

Fondos de los subsidios de las medidas locales A, G y E y fondos estatales complementarios han sido utilizados para renovar instalaciones actuales.

A pesar de su edad, las instalaciones escolares se mantienen en buen estado de reparo. Las instalaciones están limpias, seguras y adecuadas para proporcionar una educación de calidad para todos los alumnos. Todos los salones proporcionan espacio adecuado para enseñanza y aprendizaje. El terreno exterior del plantel cuenta con grandes espacios de pasto, con árboles y otros arbustos salpicados. Campos deportivos son adecuados para clases de educación física. El campo de fútbol, la pista y el estadio fueron renovados para un pasto artificial, pista de hule y nuevas graderías de aluminio con una taquilla y cabina de prensa. En la noche el plantel está bien alumbrado bajo iluminación de postes y aleros. Los baños de los alumnos y el personal han sido renovados. Los pisos y las paredes de los baños estudiantiles tienen azulejos, así como están los pisos y la mayoría de las paredes en los baños del personal. La escuela preparatoria Phoenix está adecuada como un entorno de aprendizaje. Iluminación en todas las áreas es adecuada para instrucción y hay un sistema adecuado de HVAC en pie. El sistema de alarma de incendio ha sido renovado con un nuevo panel de control. El teatro fue totalmente renovado y la escuela Santa Teresa tiene una buena infraestructura tecnológica.

### Proyectos de modernización

Gracias a nuestra comunidad por aprobar el bono de la medida E, construimos un nuevo edificio multiusos y modernizamos el edificio 200 y los dos baños estudiantiles principales.

El nuevo edificio multiusos se completó en el 2010 y tiene dos salones regulares con unidades docentes del siglo XXI y SMART Boards. Este edificio tiene un gran salón de 5000 pies cuadrados que se usará para pruebas, presentaciones y reuniones de grupo grande. El edificio multiusos también incluye baños adicionales para los alumnos y el personal. El edificio 200 fue renovado, transformando los salones originales en unidades docentes del siglo XXI, completas con mayor luz natural, SMART Boards, espacio de corcho en la pared y carritos compartidos con iPads. Las oficinas de consejería fueron re-ubicadas a una ala de la biblioteca del plantel original y se construyeron nuevas oficinas. El salón de libros, originalmente en el edificio 100 se movió al edificio 200 y está diseñado a eventualmente guardar las tabletas estudiantiles y e-reader en lugar de los voluminosos libros de texto.

### Estado del buen reparo de instalación escolar (año más reciente) Año y mes que se recopilaron los datos: julio del 2014

Sistema inspeccionado	Estado de reparo			Reparación necesaria y acción tomada o planeada
	Bueno	Adecuado	Malo	
<b>Sistemas:</b> fugas de gas, calefacción, ventilación y aire acondicionado/sistemas mecánicos, alcantarillado	[X]	[ ]	[ ]	Edificio 100: HVAC en salón 106 y 107 funciona periódicamente, necesita ser remplazado. Acción/plan - sitio entregará orden de trabajo para que el departamento de mantenimiento y funcionamiento (M&O, por sus siglas en inglés) programe el trabajo. Edificio 500 principal sur, edificio 500 chico norte y edificio 600 teatro: HVAC funciona de vez en cuando. Acción/plan - sitio entregará orden de trabajo para que el departamento de mantenimiento y funcionamiento (M&O, por sus siglas en inglés) programe el trabajo. Edificio 800: los baños adjuntos al edificio se tapan - Acción/plan - sitio entregará orden de trabajo para que el departamento de mantenimiento y funcionamiento (M&O, por sus siglas en inglés) programe el trabajo. Paisaje/paisaje arquitectónico: asunto de alcantarilla notado pero detalles no ofrecidos - Acción/plan - sitio entregará orden de trabajo para que el departamento de mantenimiento y funcionamiento (M&O, por sus siglas en inglés) programe el trabajo.
<b>Interior:</b> superficies interiores	[ ]	[X]	[ ]	Edificio 300: el interior de todos los salones necesita ser pintado - Acción/plan - sitio entregará orden de trabajo para que el departamento de mantenimiento y funcionamiento (M&O, por sus siglas en

**Estado del buen reparo de instalación escolar (año más reciente)**

**Año y mes que se recopilaron los datos: julio del 2014**

Sistema inspeccionado	Estado de reparo			Reparación necesaria y acción tomada o planeada
	Bueno	Adecuado	Malo	
				<p>inglés) programe el trabajo. Edificio 808 y 809 salón portátil: salones necesitan ser pintados - Acción/plan - sitio entregará orden de trabajo para que el departamento de mantenimiento y funcionamiento (M&amp;O, por sus siglas en inglés) programe el trabajo.</p> <p>Edificio 1200 cuidado infantil: el interior de las instalaciones necesita ser pintado - Acción/plan - sitio entregará orden de trabajo para que el departamento de mantenimiento y funcionamiento (M&amp;O, por sus siglas en inglés) programe el trabajo.</p> <p>Edificio P1, P2, P3 y P4 salón portátil: el interior de la instalación necesita pintarse y las alfombras remplazadas - Acción/plan - sitio entregará orden de trabajo para que el departamento de mantenimiento y funcionamiento (M&amp;O, por sus siglas en inglés) programe el trabajo.</p>
<p><b>Limpieza:</b> limpieza general, invasión de insectos/plagas</p>	[ ]	[X]	[ ]	<p>Edificio 500 principal del sur, edificio 500 chico del norte y edificio 600 teatro: las ardillas han causado deslavo alrededor de las banquetas - Acción/plan - sitio entregará orden de trabajo para que el departamento de mantenimiento y funcionamiento (M&amp;O, por sus siglas en inglés) programe el trabajo.</p> <p>Edificio 808 y 809 salón portátil: las ardillas han causado deslavo alrededor de los cimientos exteriores de los salones portátiles - Acción/plan - sitio entregará orden de trabajo para que el departamento de mantenimiento y funcionamiento (M&amp;O, por sus siglas en inglés) programe el trabajo.</p> <p>Paisaje/paisaje arquitectónico: las taltuzas han excavado alrededor de la escuela causando erosión alrededor de las banquetas y campos deportivos - Acción/plan - sitio entregará orden de trabajo para que el departamento de mantenimiento y funcionamiento (M&amp;O, por sus siglas en inglés) programe el trabajo.</p> <p>Complejo de soccer: las taltuzas han excavado alrededor de la escuela causando erosión - Acción/plan - sitio entregará orden de trabajo para que el departamento de mantenimiento y funcionamiento (M&amp;O, por sus siglas en inglés) programe el trabajo.</p> <p>Complejo de softbol norte y sur: las taltuzas han excavado alrededor de la escuela causando erosión - Acción/plan - sitio entregará orden de trabajo para que el departamento de mantenimiento y funcionamiento (M&amp;O, por sus siglas en inglés) programe el trabajo.</p>
<p><b>Eléctrico:</b> sistemas eléctricos</p>	[X]	[ ]	[ ]	<p>Edificio 300: los interruptores eléctricos en el edificio 300 algunas se apagan</p>

**Estado del buen reparo de instalación escolar (año más reciente)**

**Año y mes que se recopilaron los datos: julio del 2014**

Sistema inspeccionado	Estado de reparo			Reparación necesaria y acción tomada o planeada
	Bueno	Adecuado	Malo	
				periódicamente - Acción/plan - sitio entregará orden de trabajo para que el departamento de mantenimiento y funcionamiento (M&O, por sus siglas en inglés) programe el trabajo. Iluminación del exterior: algunas de las luces se apagan periódicamente alrededor del área trasera de los edificios 400 y 500 - Acción/plan - sitio entregará orden de trabajo para que el departamento de mantenimiento y funcionamiento (M&O, por sus siglas en inglés) programe el trabajo.
<b>Baños/bebederos:</b> baños, lavamanos/bebederos	[ ]	[ ]	[X]	Edificio 400 ciencia chico del este: los baños adjuntos al edificio se tapan y a veces se inundan - Acción/plan - sitio entregará orden de trabajo para que el departamento de mantenimiento y funcionamiento (M&O, por sus siglas en inglés) programe el trabajo. Complejo de soccer: los lavamanos necesitan ser remplazados en el área que sirve al área de béisbol y soccer y muchas veces gotean - Acción/plan - sitio entregará orden de trabajo para que el departamento de mantenimiento y funcionamiento (M&O, por sus siglas en inglés) programe el trabajo. Complejo de softbol sur: los bebederos necesitan ser remplazados - Acción/plan - sitio entregará orden de trabajo para que el departamento de mantenimiento y funcionamiento (M&O, por sus siglas en inglés) programe el trabajo. Canchas de tenis: asunto notado pero detalles no ofrecidos - Acción/plan - sitio entregará orden de trabajo para que el departamento de mantenimiento y funcionamiento (M&O, por sus siglas en inglés) programe el trabajo.
<b>Seguridad:</b> seguridad contra incendios, materiales peligrosos	[X]	[ ]	[ ]	No hay comentarios notados
<b>Estructuras:</b> daños estructurales, techos	[ ]	[X]	[ ]	Complejo de béisbol: hay varias taltuzas en los campos que han causado grandes hoyos y madrigueras - Acción/plan - sitio entregará orden de trabajo para que el departamento de mantenimiento y funcionamiento (M&O, por sus siglas en inglés) programe el trabajo. Edificio 100: hay algunos paneles quebrados en el techo - Acción/plan - sitio entregará orden de trabajo para que el departamento de mantenimiento y funcionamiento (M&O, por sus siglas en inglés) programe el trabajo. Edificio 300: hay algunos paneles quebrados en el techo - Acción/plan - sitio entregará orden de trabajo para que el departamento de mantenimiento y funcionamiento (M&O, por sus siglas en inglés) programe el trabajo. Edificio 400 ciencia chico del este: durante el invierno

**Estado del buen reparo de instalación escolar (año más reciente)**  
**Año y mes que se recopilaron los datos: julio del 2014**

Sistema inspeccionado	Estado de reparo				Reparación necesaria y acción tomada o planeada
	Bueno	Adecuado	Malo		
					han habido goteras del techo - Acción/plan - sitio entregará orden de trabajo para que el departamento de mantenimiento y funcionamiento (M&O, por sus siglas en inglés) programe el trabajo. Edificio 500 principal del sur y edificio 500 chico del norte: asunto notado pero detalles no ofrecidos - Acción/plan - sitio entregará orden de trabajo para que el departamento de mantenimiento y funcionamiento (M&O, por sus siglas en inglés) programe el trabajo. Edificio 800: las arduas han causado deslavo alrededor de los caminos peatonales y quebrado el cemento dentro de los salones. También asunto con el techo notado pero no hay detalles - Acción/plan - sitio entregará orden de trabajo para que el departamento de mantenimiento y funcionamiento (M&O, por sus siglas en inglés) programe el trabajo. Complejo de la piscina: la piscina está esperando remodelación y renovación - Acción/plan - departamento de instalaciones está en el proceso de planear este proyecto
<b>Exterior:</b> patio de recreo/plantel escolar, ventanas/puertas/portones/cercos	[X]	[ ]	[ ]		Complejo de béisbol: el cerco alrededor del diamante necesita ser remplazado - Acción/plan - sitio entregará orden de trabajo para que el departamento de mantenimiento y funcionamiento (M&O, por sus siglas en inglés) programe el trabajo. Canchas de tenis: las áreas enjauladas alrededor de la cancha tienen agujeros y la lona que rodea el cerco está rota - Acción/plan - sitio entregará orden de trabajo para que el departamento de mantenimiento y funcionamiento (M&O, por sus siglas en inglés) programe el trabajo.
<b>Clasificación general</b>	<b>Ejemplar</b> [ ]	<b>Bueno</b> [ ]	<b>Adecuado</b> [X]	<b>Malo</b> [ ]	

## B. Resultados estudiantiles

### Prioridad estatal: Rendimiento estudiantil

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de rendimiento estudiantil (prioridad 4):

- Evaluaciones a nivel estatal (p. ej. Evaluación de progreso y rendimiento estudiantil de California y su sucesor el programa de reporte y pruebas estandarizadas);
- El índice de rendimiento académico; y
- El porcentaje de alumnos que han exitosamente completado cursos que satisfacen los requisitos para admisión a la Universidad de California y la Universidad Estatal de California, o secuencias de educación de carrera técnica o programas de estudio.

### Resultados CAASPP para Todos los Alumnos – Comparación de tres años

Materia	Porcentaje de alumnos con desempeño a nivel competente o avanzado (cumpliendo o superando las metas estatales)								
	Escuela			Distrito			Estado		
	11-12	12-13	13-14	11-12	12-13	13-14	11-12	12-13	13-14
Ciencia	64	59	69	52	52	53	60	59	60

\* Evaluaciones de ciencia incluyen las pruebas estandarizadas de California (CST, por sus siglas en inglés), evaluación modificada de California (CMA, por sus siglas en inglés), y la evaluación de rendimiento alternativo de California (CAPA, por sus siglas en inglés). Puntuaciones no son publicadas cuando la cantidad de alumnos realizando pruebas es 10 o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiado chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

### Resultados STAR para Todos los Alumnos – Comparación tres años

Materia	Porcentaje de alumnos con desempeño a nivel competente o avanzado (cumpliendo o superando las metas estatales)								
	Escuela			Distrito			Estado		
	10-11	11-12	12-13	10-11	11-12	12-13	10-11	11-12	12-13
ELA	59	61	61	49	50	52	54	56	55
Mate.	35	31	28	30	29	28	49	50	50
Historia	44	41	42	43	43	45	48	49	49

\* Programa STAR fue administrado más recientemente en el 2012-13. Porcentajes no son calculados cuando la cantidad de alumnos realizando pruebas es 10 o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiado chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

### Rangos del índice de rendimiento académico – Comparación tres años

Rango API	2010-11	2011-12	2012-13
A nivel estatal	7	6	6
Escuelas similares	5	3	2

\* Para el año 2014 y años subsiguientes, los rangos a nivel estatal y de escuelas similares ya no se publicarán.

Nivel de año	% de alumnos cumpliendo normas de bienestar físico 2013-14		
	4 de 6	5 de 6	6 de 6
9	15.5	27.4	44.1

\* Porcentajes no son calculados cuando la cantidad de alumnos realizando pruebas es 10 o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiado chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

### Resultados CAASPP por grupo estudiantil del 2013-14

Grupo	Porcentaje de alumnos rindiendo a nivel hábil o avanzado
	Ciencia (5to, 8vo, y 10mo año)
Todos los alumnos en el LEA	53
Todos los alumnos en la escuela	69
Masculino	71
Femenino	67
Afroamericanos	57
Nativos americanos o nativos de Alaska	
Asiáticos	86
Filipinos	86
Hispanos o latinos	58
Isleños del pacífico/nativos de Hawái	
Blancos	74
Dos o más razas	79
De escasos recursos económicos	59
Estudiantes de inglés como	39
Alumnos con discapacidades	30
Alumnos que reciben servicios educativos para migrantes	

\* CAASPP incluye evaluaciones de ciencia (CSTs, CMA, y CAPA) en 5to, 8vo, y 10mo año. Porcentajes no son calculados cuando la cantidad de alumnos realizando pruebas es 10 o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiado chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

### Crecimiento API por grupo estudiantil – Comparación tres años

Grupo	Cambio API actual		
	10-11	11-12	12-13
Todos los alumnos de la escuela	4	-4	-3
Afroamericanos			
Nativos americanos o nativos de Alaska			
Asiáticos	21	-6	-2
Filipinos			
Hispanos o latinos	-10	-3	12
Isleños del pacífico/nativos de Hawái			
Blancos	6	0	-9
Dos o más razas			
De escasos recursos económicos	-3	-13	7
Estudiantes del inglés	23	5	-21
Alumnos con discapacidades	40	12	-38

\* "N/D" significa que no hubo datos disponibles para que reportara el CDE o LEA. "B" significa que la escuela no tuvo una API base válido y no hay información sobre el crecimiento o meta. "C" significa que la escuela tuvo cambios demográficos significativos y no hay información de crecimiento o meta.

## C. Inclusión

### Prioridad estatal: Participación de los padres

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de participación de los padres (Prioridad 3):

- Esfuerzos que el distrito escolar realiza para buscar la aportación de los padres en toma de decisiones para el distrito escolar y cada sitio escolar.

### Oportunidades para participación de los padres

Coordinador de la participación de los padres: Elvin Jackson (408) 347-6233

Para asegurar continua comunicación, la escuela Santa Teresa utiliza Schoolloop para proporcionar los padres con acceso inmediato a las calificaciones de sus hijos, asistencia, programas escolares y actividades así como para facilitar la comunicación con los padres por los miembros del personal. La participación de los padres y la comunidad es esencial al rendimiento estudiantil y la escuela preparatoria Santa Teresa proporciona una cantidad de organizaciones de padres. La escuela tiene un consejo activo del sitio escolar, un club de aficionados de música y las artes (asociación de artes y música de la escuela Santa Teresa), un club de aficionados atléticos (club de aficionados atléticos de la escuela Santa Teresa), una asociación de padres/maestros (organización de padres y personal de la escuela Santa Teresa [STOPS, por sus siglas en inglés]) y grupos de padres defensores, (coalición de padres latinos y defensores de estudiantes afroamericanos). Los padres, tutores y miembros comunitarios de la escuela preparatoria Santa Teresa se dedican abnegadamente a ayudar con el primer día de clases, preparación de pruebas, actividades escolares, programas extracurriculares y equipos y clubes. Para apoyar los padres, la escuela Santa Teresa realiza una variedad de noches informativas con los padres, incluyendo pero no limitado a la noche de ayuda financiera, orientación de padres del 9no año, talleres de nivel de año, información universitaria, noches informativas de asignación avanzada y foros de alumnos en riesgo.

### Prioridad estatal: Entorno escolar

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de participación de los padres (Prioridad 6):

- Tasas de suspensión estudiantil;
- Tasas de expulsión estudiantil; y
- Otras medidas locales sobre el sentido de seguridad.

### Plan de seguridad escolar

La escuela Santa Teresa tiene un plan comprensivo y detallado de seguridad que detalla protocolos, sistemas y procedimientos en caso de una/cualquier emergencia. Este plan también contiene las metas anuales de seguridad como se determinan por los alumnos, personal y padres. El plan de seguridad es desarrollado por el comité de seguridad de la escuela Santa Teresa y repasado por el comité distrital de seguridad antes de que sea presentado a la junta directiva del distrito de la unión escolar de preparatoria East Side para adopción. El plan de seguridad y los procedimientos de simulacros son repasados durante el año con todo el personal. Alertas de seguridad son compartidos con todo el personal según corresponda durante el ciclo escolar. Además, todos los simulacros requeridos son programados y completados y los resultados son comunicados con todo el personal. El plantel de la escuela Santa Teresa es supervisado por la administración, asesores, monitor, un policía de San Jose en el plantel y personal certificado durante la jornada escolar.

El plan de seguridad del sitio de la escuela preparatoria Santa Teresa cumple con las políticas distritales que gobiernan todos los sitios escolares en desarrollar, implementar un documento en evolución comprensivo, ejecutable y en curso que aborda con política conductual, reglas y regulaciones, código de vestimenta, tardanza, asistencia, proceso de informe conductual, equipo multi-servicio, equipo de seguridad y protocolos para simulacros de seguridad/emergencia.

Tenemos sociedades con agencias comunitarias, la ciudad de San Jose, el departamento de policías de San Jose y otras agencias de salud mental y seguridad y grupos que ofrecen servicios auxiliares.

### Suspensiones y Expulsiones

Escuela	11-12	12-13	13-14
Tasa de suspensión	4.3	4.4	3.1
Tasa de expulsión	0.1	0.2	0.1
Distrito	11-12	12-13	13-14
Tasa de suspensión	5.4	4.2	4.5
Tasa de expulsión	0.1	0.1	0.1
Estado	11-12	12-13	13-14
Tasa de suspensión	5.7	5.1	4.4
Tasa de expulsión	0.1	0.1	0.1

\* La tasa de suspensiones y expulsiones es calculado al dividir la cantidad total de incidentes por la matriculación total (y multiplicado por 100)

## D. Otra información del SARC

La información en esta sección es requerida estar en el SARC pero no es incluida en las prioridades estatales para LCFF.

Progreso anual adecuado general y por criterios del 2013-14		
Criterio AYP	Escuela	Distrito
Cumplió AYP general	No	No
Porcentaje de participación: inglés-artes lingüísticas	No	No
Porcentaje de participación: matemáticas	Sí	Sí
Porcentaje de dominio: inglés-artes lingüísticas	No	No
Porcentaje de dominio: matemáticas	Sí	No
Cumplió criterio API		

Programa federal de intervención del 2014-15		
Indicador	Escuela	Distrito
Estado del PI		Sí están en
Primer año del PI		2004-2005
Año en el PI		año 3
Cantidad de escuelas que participan actualmente en el PI		16
Porcentaje de escuelas que participan actualmente en el PI		84.2

\* Exención de determinación (DW, por sus siglas en inglés) indica que el estado PI de la escuela fue deslizada del año pasado de acuerdo con la flexibilidad proporcionada mediante el proceso federal de exención.

Orientadores académicos y otro personal auxiliar en esta escuela	
Numero de equivalente de tiempo completo (FTE, por sus siglas en inglés)	
Orientador académico	3
Consejero (social/conductual o desarrollo profesional)	0
Maestro/a de medios bibliotecarios (bibliotecario)	.25
Personal de servicios bibliotecarios (para-profesional)	0
Psicólogo/a	0
Trabajador/a social	0
Enfermera/o	0
Especialista en problemas de audición/lenguaje/habla	0
Especialista de recursos	0
Cantidad promedio de alumnos por miembro del personal	
Orientador académico	745

\* Un equivalente de tiempo completo (FTE) significa un miembro del personal trabajando tiempo completo; un FTE también pudiera representar dos miembros del personal que trabajan 50 por ciento de tiempo completo.

Promedio del tamaño de clase y distribución del tamaño de clase												
Promedio del tamaño por clase				Cantidad de salones*								
				1-20			21-32			33+		
Año	12	13	14	12	13	14	12	13	14	12	13	14
1												
2												
3												
4												
5												
6												
Inglés	29.4	28	31	13	15	9	32	38	24	45	41	50
Mate.	29.7	27	32	14	21	8	11	27	12	47	41	52
Ciencia	30.9	31	34	4	6		15	16	10	38	43	51
Ciencia social	31.8	27	33	3	16	4	21	18	12	29	42	48

\* Cantidad de salones indica cuántas clases cuentan para cada categoría de tamaño (un rango de cantidad total de alumnos por clase). Al nivel de escuela secundaria, esta información es reportada por materia en lugar de nivel de año.

Salarios docentes y administrativos para el año fiscal 2012-13		
Categoría	Cantidad del distrito	Promedio estatal distritos en la misma categoría
Sueldo maestro principiante	\$47,104	\$42,957
Sueldo maestro nivel intermedio	\$74,444	\$69,613
Sueldo maestro nivel superior	\$95,445	\$89,407
Sueldo promedio director (Prim)	\$0	
Sueldo promedio director (Secu)	\$0	\$120,526
Sueldo promedio director (Prep)	\$128,614	\$129,506
Salario del superintendente	\$235,000	\$207,044
Porcentaje de presupuesto distrital		
Salarios docentes	39	37
Salarios administrativos	4	5

\* Puede encontrar mayores informes sobre los sueldos en la página web del CDE bajo el título beneficios y salarios certificados, en <http://www.cde.ca.gov/ds/fd/cs/>.

Gastos por alumno y sueldos de los maestros por plante año fiscal 2012-13				
Nivel	Gastos por alumno			Sueldo promedio de un maestro
	Total	Limitado	Ilimitado	
Sitio escolar	\$6,477	\$1,416	\$5,061	\$75,477
Distrito	♦	♦	\$5,722	\$76,437
Estado	♦	♦	\$4,690	\$72,276
Diferencia porcentual: escuela y distrito			-11.6	-2.9
Diferencia porcentual: escuela y estado			-8.6	5.4

## Tipos de servicios financiados en la Escuela Preparatoria Santa Teresa

La escuela preparatoria Santa Teresa recibe una pequeña cantidad de Título I, desarrollo profesional y ayuda de impacto económico (EIA, por sus siglas en inglés) que nos ayuda a financiar un periodo libre para el coordinador de desarrollo profesional. Estos fondos también ayudan a proporcionar algunos materiales y libros necesarios para nuestros estudiantes del idioma inglés. Recibimos algunos fondos estatales M.A.A. que cubre el costo de nuestro coordinador del centro de alumnos y familias ayudando con servicios profesionales de salud mental.

## Desarrollo profesional proporcionado para maestros en Escuela Preparatoria Santa Teresa

Oportunidades de desarrollo profesional para los miembros del personal son multifacéticos y claramente/consistentemente vinculados a las normas estatales, metas distritales, los valores básicos de la escuela y ocurren durante el ciclo escolar y descanso veraniego. Nuestra escuela tiene un coherente plan comprensivo para desarrollo profesional que es dirigido por datos y directamente vinculado a la enseñanza y aprendizaje. No solo participan los maestros y el personal en oportunidades de desarrollo del personal en la escuela, pero también toman ventaja de múltiple oportunidades de desarrollo profesional en el distrito. Además, varios maestros toman clases de crecimiento profesional en universidades locales y asisten a talleres ofrecidos por la oficina de educación del condado Santa Clara. BTSA y reuniones de orientación para maestros principiantes apoyan los nuevos instructores. La escuela ha creado y exitosamente implementado un modelo de colaboración para desarrollo profesional. Reuniones a nivel escolar y por departamento se realizan de forma regular para que los maestros puedan continuar trabajando en desarrollo profesional para apoyar esfuerzos a nivel escolar de alinear el currículo con las exigentes normas del contenido estatal así como para proporcionar apoyo instructivo para alfabetismo y diferenciación para asegurar el rendimiento de todo los alumnos.

Para asegurar un ciclo de continuo mejoramiento, desarrollo profesional es personalizado para abordar las necesidades de los maestros de todas materias, personal y administradores. No solo reflejan un enfoque de mejores prácticas las actividades de desarrollo profesional para maestros, pero también se alinean con las normas estatales de la profesional de maestro. Los maestros y el personal participan en desarrollo profesional que se alinea con sus ramas individuales y planes distritales en múltiple niveles. Al nivel escolar, desarrollo profesional es estructurado para tener un enfoque generalizado (p. ej. instrucción estandarizado), y facetas específicas del programa de desarrollo profesional (p. ej. estrategias instructivas específicas) son personalizadas para abordar las dinámicas y necesidades del área específica del contenido. Por ejemplo, en inglés, los maestros están examinando el trabajo estudiantil para determinar estrategias instructivas estandarizadas efectivas, mientras que en educación física, los maestros están repasando los datos FitnessGram para establecer estrategias instructivas efectivas para instrucción de bienestar físico. El distrito también ofrece una multitud de oportunidades de desarrollo profesional para ampliar el conocimiento de los maestros, mejorar sus habilidades de manejo del salón y aumentar su repertorio de estrategias instructivas de mejores prácticas.

**Resultados del examen de egreso de escuela preparatoria de California del 10mo año para el 2013-14 por grupo estudiantil**

Grupo	Artes lingüísticas-inglés			Matemáticas		
	Sin competencia	Hábil	Avanzado	Sin competencia	Hábil	Avanzado
Todos los alumnos en el LEA	45	23	32	38	33	30
Todos los alumnos en la escuela	33	26	42	25	37	38
Masculino	38	28	34	26	36	38
Femenino	28	24	48	25	37	38
Afroamericanos	47	30	23	41	41	17
Nativos americanos o nativos de Alaska						
Asiáticos	17	23	61	7	28	65
Filipinos	32	18	50	24	38	38
Hispanos o latinos	45	28	27	35	42	23
Isleños del pacífico/nativos de Hawái						
Blancos	23	26	51	19	35	46
Dos o más razas	22	11	67	21	26	53
De escasos recursos económicos	50	26	24	33	40	27
Estudiantes de inglés como segundo idioma	95	5		78	22	
Alumnos con discapacidades	77	15	8	55	27	18
Alumnos que reciben servicios educativos para migrantes						

\* Porcentajes no son calculados cuando la cantidad de alumnos realizando pruebas es 10 o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiada chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil

Resultados CAHSEE para Todos los Alumnos – Comparación tres años % de alumnos rindiendo a nivel hábil o avanzado			
Escuela Preparatoria Santa Teresa	2011-12	2012-13	2013-14
Artes lingüísticas-inglés	68	66	67
Matemáticas	71	71	75
Distrito de la Unión Escolar de	2011-12	2012-13	2013-14
Artes lingüísticas-inglés	54	56	50
Matemáticas	61	63	56
California	2011-12	2012-13	2013-14
Artes lingüísticas-inglés	56	57	56
Matemáticas	58	60	62

\* Porcentajes no son calculados cuando la cantidad de alumnos realizando pruebas es 10 o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiada chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

Cumplimiento de requisitos de graduación de escuela preparatoria			
Grupo	Clase egresando del 2013		
	Escuela	Distrito	Estado
Todos los alumnos	90.78	82.21	84.56
Afroamericanos	92.31	79.72	75.90
Nativos americanos o nativos de Alaska	100.00	62.96	77.82
Asiáticos	94.81	92.55	92.94
Filipinos	92.86	90.53	92.20
Hispanos o latinos	86.31	73.24	80.83
Isleños del pacífico/nativos de Hawái	75.00	86.67	84.06
Blancos	91.53	88.08	90.15
Dos o más razas	150.00	88.46	89.03
De escasos recursos económicos	76.92	75.66	82.58
Estudiantes del inglés	50.00	55.53	53.68
Alumnos con discapacidades	60.00	59.46	60.31

Tasa de abandono y egreso escolar			
Escuela Preparatoria Santa Teresa	2010-11	2011-12	2012-13
Tasa de abandono (1 año)	9.1	9.1	6.4
Tasa de egreso	88.44	89.98	89.90
Distrito de la Unión Escolar de	2010-11	2011-12	2012-13
Tasa de abandono (1 año)	17.4	14.8	13.5
Tasa de egreso	77.13	80.11	81.95
California	2010-11	2011-12	2012-13
Tasa de abandono (1 año)	14.7	13.1	11.4
Tasa de egreso	77.14	78.87	80.44

Cursos de Colocación Avanzada del 2013-14		
Materia	Cantidad de cursos AP ofrecidos *	% de alumnos en cursos de AP
Computación	1	♦
Inglés	4	♦
Bellas artes y artes escénicas		♦
Idioma extranjero	3	♦
Matemáticas	7	♦
Ciencias	10	♦
Ciencias sociales	13	♦
Todos los cursos	38	0.7

\* Donde hay matriculaciones de curso estudiantil.

Cursos para la admisión Universidad de California (UC) y/o la Universidad Estatal de California (CSU)	
Medida del curso UC/CSU	Porcentaje
Alumnos matriculados en cursos requeridos para su admisión a UC/CSU en el 2013-14	81.86
Egresados quienes completaron todos los cursos requeridos para su admisión a UC/CSU en el 2012-13	42.96

Participación en Educación de Carrera Técnica	
Medida	Participación del programa CTE
Cantidad de alumnos que participan en los CTE	45
% de alumnos que completaron un programa de CTE y obtuvieron el diploma de preparatoria	100%
% de cursos CTE secuenciales o articulados entre la escuela y las instituciones de educación postsecundaria	0%

### Programas de educación para carrera técnica

La escuela preparatoria Santa Teresa ofrece los siguientes programas de educación de carrera técnica. Estos programas integran conocimiento académico básico con conocimiento técnico u ocupacional para proporcionar a los alumnos un camino a educación postsecundaria y carreras.

Centro ocupacional del condado central (CCOC, por sus siglas en inglés)

- Variedad de cursos vespertinos que preparan a los alumnos de escuela preparatoria para futuras carreras y la fuerza laboral.

Experiencia laboral